



Zápisnica

zo 14. zasadnutia Komisie pre územné plánovanie a ochranu životného prostredia

Dátum konania: dňa 08.12.2020

Čas konania: od 13.00 do 14.00

Miesto konania: Mestský úrad, Školská 2, Moldava nad Bodvou

Prítomní členovia: 4

Predseda - Ing. Oliver Kovács

Členovia - Ing. Anton Király

Ing. István Zachariaš

Ing. Gejza Keszi

Neprítomní členovia: 3

– ospravedlnení – 3

Ing. arch. Dezider Kovács

Adriána Gergely

Ing. Norbert Krušínský

- neospravedlnený – 0

Prítomní hostia: 2

JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor mesta

PaedDr. Klára Vranaiová, PhD., prednosta MsÚ

Tajomníčka:

Ing. Al Aliová, zamestnankyňa MsÚ

Program:

1. *Otvorenie*

2. *Prerokovanie predložených materiálov*

- Návrh na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 a roky 2022 – 2023 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta
- Návrh na zmenu financovania z úverového rámca v rámci Zmluvy o úvere č. 118/CC/19
- Návrhy na predaj nehnuteľností:

I. Návrh na schválenie odpredaja pozemku na ulici Obrancov mieru v Moldave nad Bodvou, parcela reg. „C“ č. 1967/7 o výmere 705 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Moldava nad Bodvou ev. na LV č. 1533 formou obchodnej verejnej súťaže

II. Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Ing. Márii Konderlovej formou priameho predaja



- III. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Ing. Eugenovi Tarabčákovi, Ing. Alexandrovi Tarabčákovi a manž. MUDr. Ireny Tarabčákovej formou priameho predaja
- IV. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva Štefana a manž. Márie Salmásovej formou priameho predaja
- V. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva Ing. Petrovi Nyírimu, Ing. Romanovi Borošovi a Ing. Petrovi Némethovi formou priameho predaja
- VI. Návrh na schválenie zámeru odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou na ul. Letná, Moldava nad Bodvou pre Bc. Csabu Eperješiho formou priameho predaja
- Návrh na odsúhlasenie zmeny v užívaní prenajímanej stavby sup. č. 1302 spoločnosťou K3 s.r.o. ako nájomcom na Rožňavskej ulici v meste Moldava nad Bodvou
 - Predloženie žiadosti o podporu formou dotácie na rok 2021 podľa § 4 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
 - Návrh na schválenie Dodatku k Zmluve o zriadení spoločného stavebného úradu.
 - Agro - mold - uzavretie poľných ciest
 - Telekom
 - Žiadosť OSBD na zriadenie vecného bremena
3. *Diskusia, rôzne, podnety členov komisie*
4. *Záver*

1. Otvorenie

Zasadnutie otvoril a viedol predseda komisie pre územné plánovanie a ochranu životného prostredia v Moldave nad Bodvou p. Ing. Oliver Kovács;

- konštatoval, že zo 7 pozvaných členov komisie sú prítomní 4 členovia, t.j. komisia je uznášaniaschopná;
- za zapisovateľa bola určená: p. Ing. Al Aliová, zamestnankyňa MsÚ;

Hlasovanie za schválenie programu:

- program rokovania bol jednohlasne schválený.

2. Prerokovanie predložených materiálov:

- Návrh na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 a roky 2022 – 2023 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta

Návrh na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 a roky 2022 – 2023 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta prítomným členom komisie a hosťom predstavila p.



PaedDr. Klára Vranaiová, PhD., prednostka MsÚ, pričom podrobne predstavila príjmovú a výdavkovú časť rozpočtu;

- p. Ing. Oliver Kovács sa zaujímal predovšetkým o časť rozpočtu zameranú na oblasť ochrany životného prostredia, tieto položky prítomným podrobnejšie predstavil p. primátor JUDr. Ing. Slavomír Borovský;

Hlasovanie o schválení rozpočtu mesta:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0

Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala, s návrhom na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 a roky 2022 – 2023 a so stanoviskom hlavného kontrolóra mesta súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

- Návrh na zmenu financovania z úverového rámca v rámci Zmluvy o úvere č. 118/CC/19

Komisia ÚPaŽP predložený materiál vzala na vedomie.

- Návrhy na predaj nehnuteľností:

I. Návrh na schválenie odpredaja pozemku na ulici Obrancov mieru v Moldave nad Bodvou, parcela reg. „C“ č. 1967/7 o výmere 705 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Moldava nad Bodvou ev. na LV č. 1533 formou obchodnej verejnej súťaže

- odpredaj pozemku na ulici Obrancov mieru v Moldave nad Bodvou, parcela reg. „C“ č. 1967/7 o výmere 705 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Moldava nad Bodvou, ev. na LV č. 1533 pod názvom: **Odpredaj pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Gabrielovi Karabovi**, Komisia ÚPaŽP prerokovala na svojom 10. zasadnutí dňa 25. 06. 2020, pričom neodporučila predaj uvedenej parcely a navrhla ako možnosť mestu Moldava nad Bodvou uvedenú parcelu dať do dlhodobého prenájmu pre záhradkárske účely v zmysle platných VZN mesta Moldava nad Bodvou. Následne bol tento bod prerokovaný na 12. zasadnutí komisie ÚPaŽP dňa 12.10.2020, pričom Komisia ÚPaŽP s predloženým návrhom na: Odpredaj pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Gabrielovi Karabovi súhlasila a materiál odporučila predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

Hlasovanie o návrhu na schválenie odpredaja pozemku na ulici Obrancov mieru v Moldave nad Bodvou, parcela reg. „C“ č. 1967/7 o výmere 705 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Moldava nad Bodvou, ev. na LV č. 1533 formou obchodnej verejnej súťaže:

- za: 3
- proti: 0
- zdržal sa: 1

Komisia ÚPaŽP predložený materiál opätovne prerokovala a v súlade s rozhodnutím komisie z 12. zasadnutia zo dňa 12.10.2020 so schválením odpredaja pozemku na ulici



Obrancov mieru v Moldave nad Bodvou, parcela reg. „C“ č. 1967/7 o výmere 705 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Moldava nad Bodvou, ev. na LV č. 1533 formou obchodnej verejnej súťaže súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

II. Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Ing. Márii Konderlovej formou priameho predaja

III. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva p. Ing. Eugenovi Tarabčákovi, Ing. Alexandrovi Tarabčákovi a manž. MUDr. Ireny Tarabčákovej formou priameho predaja

IV. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva Štefana a manž. Márie Salmásovej formou priameho predaja

- odpredaj častí pozemkov vo vlastníctve Mesta Moldava nad Bodvou a to:

a.) v prospech: p. Eugen Tarabčák, [REDACTED], Košice, Ing. Alexander Tarabčák a manž. Irena Tarabčáková, [REDACTED], Turňa nad Bodvou, č. záznamu 12747/20 - parc. č. 1963/10 o výmere 38,0 m², č. 1962/21 o výmere 41,0 m² a č. 1962/22 o výmere 77,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou;

b.) v prospech: p. Ing. Mária Konderlová, [REDACTED] 04501 Moldava nad Bodvou č. záznamu 12748/20 - parc. č. 1963/1 o výmere 91,0 m², parc. č. 1962/18 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou;

c.) v prospech: p. Štefan Salmáš a manž. Mária Salmášová, [REDACTED], Moldava nad Bodvou - parc. č. 1963/9 o výmere 16,0 m², parc. č. 1962/19 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou

prerokovala Komisia ÚPaŽP na svojom 11. zasadnutí dňa 24.08.2020, pričom neodporučila predaj uvedených parciel vo vlastníctve Mesta Moldava nad Bodvou, žiadosti navrhovala komisia riešiť prenájmom pozemkov pre záhradkárske účely v zmysle platných VZN mesta Moldavy nad Bodvou. Následne bol tento bod prerokovaný na 12. zasadnutí KÚPaŽP dňa 12.10.2020, pričom Komisia ÚPaŽP odporučila predaj uvedených parciel vo vlastníctve Mesta Moldava nad Bodvou so zámerom využitia na záhradkárske účely a to na základe vypracovaného GP a skutočného zamerania predmetných pozemkov, pričom je nevyhnutné presné vytýčenie trasy vodovodu s rešpektovaním jeho ochranného pásma.

Hlasovanie o návrhu na schválenie odpredaja časti pozemkov mesta Moldava nad Bodvou:

a.) v prospech: p. Eugen Tarabčák, [REDACTED], Košice, Ing. Alexander Tarabčák a manž. Irena Tarabčáková, [REDACTED], Turňa nad Bodvou, č. záznamu 12747/20 - parc. č. 1963/10 o výmere 38,0 m², č. 1962/21 o výmere 41,0 m² a č. 1962/22 o výmere 77,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou;

b.) v prospech: p. Ing. Mária Konderlová, [REDACTED], 04501 Moldava nad Bodvou č. záznamu 12748/20



- parc. č. 1963/1 o výmere 91,0 m², parc. č. 1962/18 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou;

c.) v prospech: p. Štefan Salmáš a manž. Mária Salmášová, [REDACTED] Moldava nad Bodvou

- parc. č. 1963/9 o výmere 16,0 m², parc. č. 1962/19 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m², k.ú. Moldava nad Bodvou

formou priameho predaja:

- za: 4

- proti: 0

- zdržal sa: 0

Komisia ÚPaŽP predložený materiál opätovne prerokovala a so schválením odpredaja pozemkov parc. č. 1963/10 o výmere 38,0 m², č. 1962/21 o výmere 41,0 m² a č. 1962/22 o výmere 77,0 m², parc. č. 1963/1 o výmere 91,0 m², parc. č. 1962/18 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m², parc. č. 1963/9 o výmere 16,0 m², parc. č. 1962/19 o výmere 86,0 m², parc. č. 1962/5 o výmere 39,0 m² formou priameho predaja súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

V. Návrh na schválenie odpredaja pozemku mesta Moldava nad Bodvou do vlastníctva Ing. Petrovi Nyírimu, Ing. Romanovi Borošovi a Ing. Petrovi Némethovi formou priameho predaja

- návrh prítomným opätovne predstavil p. O. Kovács;

- p. prednostka uviedla, že o kúpu pozemku sa zaujíma ďalšia osoba, z toho dôvodu sa odpredaj formou priameho predaja ruší;

Komisia ÚPaŽP predložený materiál zobrala na vedomie, po doplnení materiálu svoje stanovisko vyjadrí na ďalšom rokovaní.

VI. Návrh na schválenie zámeru odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou na ul. Letná, Moldava nad Bodvou pre Bc. Csabu Eperješiho formou priameho predaja

- jedná sa o 70 m² časť parcely č. 1090 registra „C“ v celkovej výmere 1209 m² a 30 m² časť parcely č. 1096/1 v celkovej výmere 8465 m² na LV č. 1533 pre k. ú. Moldava nad Bodvou;

Hlasovanie o návrhu na schválenie zámeru odpredaja časti parcely č. 1090 registra „C“ vo veľkosti 70 m² a časti parcely č. 1096/1 vo veľkosti 30 m² ev. na LV č. 1533 vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou na ul. Letná, Moldava nad Bodvou pre Bc. Csabu Eperješiho formou priameho predaja:

- za: 3

- proti: 0

- zdržal sa: 1

Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a so schválením odpredaja časti parcely č. 1090 registra „C“ vo veľkosti 70 m² a časti parcely č. 1096/1 vo veľkosti 30 m² ev. na LV č. 1533 vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou na ul. Letná, Moldava nad Bodvou pre Bc. Csabu Eperješiho formou priameho predaja nesúhlasí a materiál neodporúča



predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie, pričom Komisia ÚPaŽP navrhuje dlhodobý prenájom parcely na záhradkárske účely.

- Návrh na odsúhlasenie zmeny v užívaní prenajímanej stavby súp. č. 1302 spoločnosťou K3 s.r.o. ako nájomcom na Rožňavskej ulici v meste Moldava nad Bodvou

- Spoločnosť K3 ako nájomca ma s mestom Moldava nad Bodvou ako prenajímateľom uzatvorenú v súlade s prijatým Uznesením MsZ č. 669/2018 Nájomnú zmluvu na prenájom časti nehnuteľnosti – budovy na Rožňavskej ulici v Moldave nad Bodvou č. 729/2018 súp. č. 1302 evidovanej na parcele č. 796/3 o prenajímanej výmere 798 m² na dobu 10 rokov od účinnosti zmluvy, ktorá bola uzatvorená dňa 01. 09. 2018.

- Spoločnosť má pre svoje podnikateľské potreby v predmete nájmu záujem realizovať zmenu užívania stavby vo vlastnej réžii a na vlastné náklady a pre účely začatia stavebného konania na príslušnom stavebnom úrade o zmene užívania stavby potrebuje od mesta Moldava nad Bodvou ako vlastníka stavby súhlas so zmenou v užívaní prenajímanej stavby súp. č. 1302.

- p. primátor uviedol aj alternatívnu možnosť na odpredaj areálu a vybudovanie verejného trhoviska;

- p. O. Kovács je za zriadenie obchodných priestorov, je za eliminovanie výrobných priestorov v areáli;

Hlasovanie o návrhu na odsúhlasenie zmeny v užívaní prenajímanej stavby súp. č. 1302 spoločnosťou K3 s.r.o. ako nájomcom na Rožňavskej ulici v meste Moldava nad Bodvou:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0

Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a s návrhom na odsúhlasenie zmeny v užívaní prenajímanej stavby súp. č. 1302 spoločnosťou K3 s.r.o. ako nájomcom na Rožňavskej ulici v meste Moldava nad Bodvou súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

- Predloženie žiadosti o podporu formou dotácie na rok 2021 podľa § 4 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Hlasovanie o návrhu na Predloženie žiadosti o podporu formou dotácie na rok 2021 podľa § 4 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0



Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a s návrhom na predloženie žiadosti o podporu formou nenávratnej dotácie na rok 2021 podľa § 4 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

- Návrh na schválenie Dodatku k Zmluve o zriadení spoločného stavebného úradu.

- Návrh na schválenie Dodatku k Zmluve o zriadení spoločného stavebného úradu - Zmluva o zriadení spoločného obecného úradu podľa ustanovení § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, ktorej účelom je komplexná úprava právnych vzťahov Zmluvných strán a nahradenie pôvodnej Zmluvy o zriadení spoločného obecného úradu prítomným predstavil p. primátor; Účastníci Zmluvy o zriadení spoločného obecného úradu majú v záujme doplniť a precizovať jestvujúci zmluvný vzťah, ktorý zohľadňuje aktuálnu právnu úpravu a zabezpečiť tak kvalitné, účelné a efektívne zabezpečovanie výkonu prenesených úloh štátnej správy vo veciach územného plánovania a stavebného poriadku.

- p. primátor navrhol posilniť výkon SOÚ prijatím ďalších zamestnancov;

- p. O. Kovács navrhol rozšíriť činnosť Stavebného úradu aj o agendu ochrany životného prostredia (ochrana ovzdušia, vôd, prírody, odpadové hospodárstvo, správne delikty v životnom prostredí)

Hlasovanie o návrhu na schválenie Dodatku k Zmluve o zriadení spoločného stavebného úradu:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0

Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a s návrhom na schválenie Dodatku k Zmluve o zriadení spoločného stavebného úradu súhlasí a materiál odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie a schválenie.

- Agro - mold - uzavretie poľných ciest

- žiadosť o vyjadrenie k uzavretiu poľných ciest v k.ú. Moldava nad Bodvou č. záznamu 18 922/2020 podľa predloženej situácie prítomným predstavila Al Aliová a doplnil p. primátor, pričom zdôraznil, že ide o opatrenie na zamedzenie vytvárania nelegálnych skládok odpadu a nelegálnych poľných ciest, pričom presne definovaným skupinám bude prechod, resp. prejazd povolený;

Hlasovanie o kladnom stanovisku ku žiadosti o vyjadrenie k uzavretiu poľných ciest v k.ú. Moldava nad Bodvou ako opatrením na zamedzenie vytvárania nelegálnych skládok odpadu a nelegálnych poľných ciest:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0



Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a vyjadruje kladné stanovisko ku žiadosti o vyjadrenie k uzavretiu poľných ciest v k.ú. Moldava nad Bodvou ako opatrením na zamedzenie vytvárania nelegálnych skládok odpadu a nelegálnych poľných ciest.

- Telekom
- p. primátor informoval prítomných, že žiadosť sa týka spätnej legalizácie stavby;

Komisia ÚPaŽP predložený materiál zobrala na vedomie.

- Žiadosť OSBD na zriadenie vecného bremena
- OSBD - Správa bytov, ako správca BD ul. Severná 15, 16, 17, 18 v zastúpení vlastníkov bytov a nebytových priestorov pripravilo návrh Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena. Predmet vecného bremena na časti pozemku č. 1020/2 k.ú. Moldava nad Bodvou vo veľkosti približne 52,4 m² spočíva v zriadení predsunutého schodiska a prístupového chodníka a v práve prechodu v prospech oprávnenej strany. Účelom zriadenia vecného bremena je umožnenie prístupu oprávnenej strany k bytom a nebytovým priestorom v ich vlastníctve zo severnej strany objektu.

Hlasovanie o návrhu Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena:

- za: 4
- proti: 0
- zdržal sa: 0

Komisia ÚPaŽP predložený materiál prerokovala a vyjadruje súhlasné stanovisko k návrhu Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena.

4. Záver

Predseda Komisie pre územné plánovanie a ochranu životného prostredia v Moldave nad Bodvou p. Ing. Oliver Kovács sa poďakoval prítomným za účasť a ukončil 14. zasadnutie komisie.

Zapísala: Ing. Monika Al Aliová

Ing. Oliver Kovács
predseda komisie

Táto zápisnica má 8 strán

V Moldave nad Bodvou, dňa 10.12.2020